

Κωδικός (οί) αναγνώρισης	A.E. 38/16
Τίτλος	ΣΤΕΡΓΙΟΠΟΥΛΟΣ, ΚΩΣΤΑΣ
Χρονολογία (ες)	1930-2015
Επίπεδο περιγραφής	Αρχείο
Μέγεθος και υπόστρωμα της ενότητας περιγραφής (Ποσότητα, όγκος ή διαστάσεις)	18 αρχειακά κουτιά
Όνομα παραγωγού (ών)	Κώστας Στεργιόπουλος (1926-2016)
Διοικητική ιστορία / Βιογραφικό σημείωμα	Ο Κώστας Στεργιόπουλος γεννήθηκε στις 20 Μαΐου 1926 στην Αθήνα. Στη διάρκεια των εγκύκλιων σπουδών του έζησε στην Άνδρο, στη Θεσσαλονίκη και στην Αθήνα. Σπούδασε φιλολογία στο πανεπιστήμιο Αθηνών και εκπόνησε τη διδακτορική του διατριβή στο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης. Δίδαξε σε ιδιωτικά σχολεία της Μέσης εκπαίδευσης, στη σχολή Σταυράκου (1957-1963), ως λέκτορας στο τμήμα Φιλολογίας του ΕΚΠΑ (1966-1969) και ως βοηθός στο Σπουδαστήριο Βυζαντινής και Νεοελληνικής Φιλολογίας στην ίδια σχολή (1969-1972) από όπου παύθηκε από τη χούντα. Στη συνέχεια δίδαξε ως καθηγητής Νέας Ελληνικής Φιλολογίας στο πανεπιστήμιο Ιωαννίνων (1974-1984). Το 1986 αναγορεύτηκε ομότιμος καθηγητής. Εμφανίστηκε στα γράμματα το 1943 με την ποιητική συλλογή <i>Χινοπωρινά</i>. Εξέδωσε έργα ποίησης, πεζογραφίας, κριτικής και φιλολογικές μελέτες. Συγκέντρωσε, επιμελήθηκε και εξέδωσε την τελευταία ποιητική συλλογή του Τέλλου Άγρα <i>Τριαντάφυλλα μιανής ημέρας</i> και το κριτικό έργο του ίδιου ποιητή σε έξι τόμους. Επιμελήθηκε επίσης τις συγκεντρωτικές εκδόσεις του ποιητικού έργου του Καίσαρα Εμμανουήλ και του Ρήγα Γκόλφη, ανθολογίες λογοτεχνών και τον τόμο <i>Η ανανεωμένη παράδοση</i> στη σειρά των εκδόσεων Σοκόλη. Τιμήθηκε με το Β΄ κρατικό βραβείο ποίησης (1961), το Βραβείο της Ομάδας των Δώδεκα (1963), το Α΄ κρατικό βραβείο κριτικής μελέτης-δοκιμίου (1974), το Α΄ κρατικό Βραβείο ποίησης (1992), το βραβείο Ιδρύματος Πέτρου Χάρη από την Ακαδημία Αθηνών (2002), το Μεγάλο κρατικό βραβείο γραμμάτων (2004). Έργα του μεταφράστηκαν σε πολλές γλώσσες. Ήταν ιδρυτικό μέλος και διετέλεσε πρόεδρος της Εταιρείας Συγγραφέων και της Ελληνικής Εταιρείας Γενικής και Συγκριτικής Γραμματολογίας. Ήταν παντρεμένος με τη Μαίρη Στεργιοπούλου και κόρη τους είναι η μουσικός Εύα Στεργιοπούλου. Πέθανε στις 11 Ιανουαρίου 2016. Το έργο του περιλαμβάνει τις εξής αυτοτελείς εκδόσεις: Ποίηση: <i>Τα τοπία του φεγγαριού</i> (1955) <i>Η σκιά και το φως</i> (1960) <i>Το χάραμα του μύθου</i> (1963)

	<i>Ο κίνδυνος</i> (1965) <i>Τα τοπία του ήλιου</i> (1971) <i>Εκλειψη</i> (1974) <i>Τα μισά του πλου</i> (1979) <i>Αλλαγή φωτισμού</i> (1984) <i>Τα ποιήματα 1944-1965</i> (1988) <i>Ο ήλιος του μεσονυκτίου</i> (1991) <i>Τα ποιήματα Β΄ 1965-1983</i> (1992) <i>Παλίρροια</i> (1998) <i>Όσο είναι ακόμα καιρός</i> (περιλαμβάνεται στον τρίτο τόμο της συγκεντρωτικής έκδοσης των ποιημάτων του, 2006) <i>Τα ποιήματα Γ΄ 1983-2005</i> (2006) Πεζογραφία: <i>Πρώτοι αποχωρισμοί</i> (διηγήματα, 1947) <i>Η κλειστή ζωή</i> (μυθιστόρημα, 1952) <i>Το φτερό και το χόμα</i> (διηγήματα, 2001) Δοκίμιο-μελέτη: <i>Ο Τέλλος Άγρας και το πνεύμα της παρακμής</i> (1962) <i>Από το συμβολισμό στη νέα ποίηση</i> (1967) <i>Οι επιδράσεις στο έργο του Καρυωτάκη</i> (διδακτορική διατριβή, 1972) <i>Περιδιαβάζοντας, τόμοι Α΄-Στ΄.</i> [Πηγές σύνταξης βιογραφικού: Παγκόσμιο βιογραφικό λεξικό, Εκδοτική Αθηνών, τόμ. 9^Α, σσ. 394-395. «Κώστας Στεργιόπουλος», στο <i>Η ελληνική ποίηση. Ανθολογία-Γραμματολογία, Η πρώτη μεταπολεμική γενιά</i>, επιμ. Αλέξανδρος Αργυρίου, Αθήνα, Σοκόλης, 1982, σσ. 580-581. «Κώστας Στεργιόπουλος» στην ηλεκτρονική βάση Βιβλιονet.]
Ιστορικό της ενότητας περιγραφής	
Διαδικασία πρόσκτησης	Δωρεά της συζύγου του, Μαίρης Στεργιοπούλου, 2016.
Παρουσίαση περιεχομένου	Χειρόγραφα τελικών κειμένων, σχεδιασμάτων και σημειώσεων ποιητικών και πεζών έργων του Κώστα Στεργιόπουλου, μεταφράσεις έργων του σε άλλες γλώσσες, χειρόγραφα και υλικό τεκμηρίωσης από τις φιλολογικές μελέτες και τα κριτικά δοκίμιά του, κείμενα και τεκμήρια από τη διδασκαλία του στο πανεπιστήμιο, δημοσιεύματα και συνεντεύξεις του, δημοσιεύματα για τον ίδιο και το έργο του, αλληλογραφία του με φίλους και ανθρώπους των γραμμάτων, προσωπικά, φωτογραφίες. [Βλ. επισυναπτόμενη αναλυτική περιγραφή]
Επιλογές, εκκαθαρίσεις και τελική διατήρηση	Δεν έγιναν εκκαθαρίσεις
Προσθήκες υλικού	Δεν αναμένονται προσθήκες
Σύστημα ταξινόμησης	Ειδολογική, χρονολογική
Όροι πρόσβασης	Δεν υπάρχουν περιορισμοί στην πρόσβαση

<i>Όροι αναπαραγωγής</i>	
<i>Γλώσσα / γραφή των τεκμηρίων</i>	Ελληνικά, γαλλικά, ιταλικά, γερμανικά, ισπανικά, ρουμανικά, πολωνικά
<i>Φυσικά χαρακτηριστικά και τεχνικές προϋποθέσεις</i>	
<i>Εργαλεία έρευνας</i>	Αναλυτική περιγραφή φακέλου/υποφακέλου σε ηλεκτρονική μορφή.
<i>Εντοπισμός πρωτοτύπων</i>	
<i>Εντοπισμός αντιγράφων</i>	
<i>Συμπληρωματικές πηγές / σχετικές ενότητες περιγραφής</i>	Τμήμα αρχείου του Τέλλου Άγρα, φάκελοι 17-19, δωρεά Κ. Στεργιόπουλου, ΕΛΙΑ-ΜΙΕΤ.
<i>Δημοσιεύσεις / Βιβλιογραφία</i>	
<i>Παρατηρήσεις</i>	
<i>Παρατηρήσεις και όνομα του / της αρχειονόμου</i>	Σοφία Μπόρα
<i>Κανόνες ή πρότυπα περιγραφής</i>	ΔΠΙΑΠ (Γ) 2 ^η έκδοση
<i>Χρονολογία (ες) περιγραφής</i>	2023
<i>Θέματα</i>	ΠΟΙΗΣΗ / ΠΕΖΟΓΡΑΦΙΑ / ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ / ΚΡΙΤΙΚΗ ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΑΣ / ΦΙΛΟΛΟΓΙΑ / ΚΑΡΥΩΤΑΚΗΣ, ΚΩΣΤΑΣ / ΑΓΡΑΣ, ΤΕΛΛΟΣ / ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ

Αρχείο Κώστα Στεργιόπουλου

Τα ποιητικά και πεζά έργα του Κώστα Στεργιόπουλου φυλάσσονταν από τον ίδιο σε αυτοσχέδια χαρτονένια δίφυλλα που είχαν μορφή χειροποίητου εξώφυλλου βιβλίου, με όλες τις απαραίτητες ενδείξεις (συγγραφέας, τίτλος, τόπος κ.λπ.). Στην παρούσα περιγραφή ο όρος «δίφυλλο» αναφέρεται σε αυτό το περίβλημα που έχει μορφή μακέτας εξώφυλλου.

ΦΑΚΕΛΟΣ 1 ΠΟΙΗΣΗ (1943-2005)

1.1 *Τα τοπία του φεγγαριού (1944-1954), Η σκιά και το φως (1954-1960)*

- Τα τοπία του φεγγαριού και άλλα ποιήματα (1944-1954).

Καθαρό χειρόγραφο για το τυπογραφείο, με σχετικές οδηγίες (γραμματοσειρών, στιγμών, διάταξης), 59 φύλλα.

- Τα τοπία του φεγγαριού (1944-1954)

Χειρόγραφα από «παλιές δοκιμές» των ποιημάτων της συλλογής και από δημοσιεύσεις τους σε περιοδικά, με σχετικές ενδείξεις, 75 φύλλα.

- Η σκιά και το φως (1954-1960)

Καθαρό χειρόγραφο για το τυπογραφείο, με σχετικές οδηγίες, σε χειροποίητο τετράδιο με κλωστοραφή, 32 φύλλα.

Δίφυλλο που περιλαμβάνει ποιήματα σε φύλλα ποικίλων μεγεθών. Χωρίζονται σε τρεις επιμέρους ενότητες (πάλι μέσα σε χάρτινα δίφυλλα) και σε μία τέταρτη ενότητα χειρογράφων, από τα οποία τα περισσότερα σε χαρτιά από πακέτα τσιγάρων («Αρωμα» Κεράνης).

1.2 *Το χάραμα του μύθου (1960-1963), Ο κίνδυνος (1963-1971)*

- Το χάραμα του μύθου (1960-1963)

Καθαρό χειρόγραφο σε αυτοσχέδιο τετράδιο με κλωστοραφή και οδηγίες για το τυπογραφείο, 32 φύλλα.

Δίφυλλο που περικλείει δύο σειρές χειρογράφων της συλλογής, 36 φύλλα και 35 φύλλα αντίστοιχα.

- Ο κίνδυνος (1963-1965, μαζί με τα συμπληρώματα 1965-1971).

Χειρόγραφο σε αυτοσχέδιο τετράδιο με εξώφυλλο (σε μορφή βιβλίου), 24 φύλλα. Εδώ οι ενότητες είναι: «Ο κίνδυνος της μέρας», «Μυθολογία κινδύνου», «Ο κίνδυνος της νύχτας».

Χειρόγραφο σε αυτοσχέδιο τετράδιο με εξώφυλλο (σε μορφή βιβλίου) και οδηγίες για το τυπογραφείο. Αρκετά φύλλα από το πρώτο μισό έχουν σκιστεί από τη ράχη, 32 φύλλα.

Δίφυλλο που περικλείει χειρόγραφα ποιημάτων σε τρεις ενότητες. Οι τίτλοι τους εδώ και στο δεύτερο τετράδιο είναι: «Ο κίνδυνος της μέρας και της νύχτας», «Μυθολογία του κινδύνου», «Με κίνδυνο και χωρίς κίνδυνο», 54 φύλλα.

- 1.3** ***Τα τοπία του ήλιου (1965-1968), Έκλειψη (1968-1973), Τα μισά του πλου (1973-1979)***
- *Τα τοπία του ήλιου (1965-1968)*
Δίφυλλο που περικλείει χειρόγραφα ποιημάτων σε τρεις ενότητες: «Η τετελεσμένη μοίρα», «Γη του πυρός», «Φως κτιστό», 43 φύλλα.
 - *Έκλειψη (1968-1973)*
Δίφυλλο με μορφή εξωφύλλου, που περικλείει χειρόγραφα ποιημάτων σε τρεις ενότητες με ελληνική αρίθμηση, 38 φύλλα.
 - *Τα μισά του πλου (1973-1979)*
Δίφυλλο με μορφή εξωφύλλου, που περικλείει χειρόγραφα ποιημάτων σε τρεις ενότητες: «Το βάθρο», «Φωτοβολίδες», «Για το φως και για το σκοτάδι», 49 φύλλα.
- 1.4** ***Αλλαγή φωτισμού (1979-1983), Ο ήλιος του μεσονυκτίου (1983-1991)***
- *Αλλαγή φωτισμού (1979-1983)*
Δίφυλλο με μορφή εξωφύλλου, που περικλείει χειρόγραφα ποιημάτων σε τρεις ενότητες: «Ανάμεσα σ' αυτά και στ' άλλα βουνά», «Αναβοσβήνοντας το φως», «Η γριά πόλη», 43 φύλλα.
 - *Ο ήλιος του μεσονυκτίου (1983-1991)*
Δίφυλλο με μορφή εξωφύλλου, που περικλείει χειρόγραφα ποιημάτων σε τρεις ενότητες: «Ξαφνικά», «Οι μεταμορφώσεις του ειδώλου», «Ο ήλιος του μεσονυκτίου», 42 φύλλα.
- 1.5** ***Παλίρροια (1991-1996), Όσο είναι ακόμα καιρός (1997-2005)***
- *Παλίρροια (1991-1996)*
Δίφυλλο με μορφή εξωφύλλου, που περικλείει χειρόγραφα ποιημάτων σε τρεις ενότητες: «Κυνηγώντας μια πεταλούδα», «Ανεπαίσθητα», «Με μια ανοιχτή πληγή», 42 φύλλα.
 - *Όσο είναι ακόμα καιρός (1997-2005)*
Δίφυλλο με μορφή εξωφύλλου, που περικλείει χειρόγραφα ποιημάτων σε τρεις ενότητες με ελληνική αρίθμηση και το ποίημα «Πράξις λαθραία», με ένδειξη «Ακροτελεύτιο», 43 φύλλα.
- 1.6** ***«Παλιά ποιήματα», «Στίχοι και σχέδια για ποιήματα», δημοσιεύσεις (1943-1997)***
- «Παλιά ποιήματα»
Δίφυλλο (κοινό χαρτί, διπλωμένο) ένδειξη «Παλιά ποιήματα». Περιέχει τα εξής ποιήματα ή σχέδια ποιημάτων:
Άτιτλο με πρώτο στίχο «Κί' αν καίει ο ήλιος ο μεσημεριάτικος» (25.3.1943), 1 φύλλο.
«Στιγμιότυπα» (1947) και στο verso στίχοι ή τίτλοι ποιημάτων με διάφορες χρονολογίες και αρίθμηση 1-6 (1 φύλλο, χαρτί από τσιγάρα «Άρωμα» Κεράνης).
«Οι πιο καλές μου ώρες» (1944-1959), 1 φύλλο.
«Κάθε φορά» (1967), 1 φύλλο.
 - Τίτλοι ποιημάτων

Επιλογές τίτλων ποιημάτων από συλλογές, ίσως για ανθολογήσεις. Στο ένα φύλλο σίγουρα πρόκειται για επιλογή ανθολόγησης και το απευθύνει σε ανθολόγο του, συνολικά 3 φύλλα.

- «Στίχοι και σχέδια για ποιήματα»

Μικρό φύλλο με αυτή την ένδειξη και σχέδια ποιημάτων με πολλές διαγραφές και διορθώσεις. Πρόκειται κυρίως για σχέδια δημοσιευμένων ποιημάτων του Κ.Σ., 30 φύλλα.

- Δημοσιεύσεις σε περιοδικά

Τυπογραφικά δοκίμια και φωτοαντίγραφα από δημοσιεύσεις ποιημάτων του Κ. Στεργιόπουλου, κυρίως στο περιοδικό *Νέα Εστία* (1943, 1971-1997), 24 φύλλα.

1.7

Μεταφράσεις (1943-1996)

Δίφυλλο (του οποίου η ακμή έχει κοπεί) με ένδειξη «Μεταφράσεις», που περιέχει χειρόγραφα μεταφράσεων ποιημάτων, καθαρογραμμένα ή με διορθώσεις.

Περιλαμβάνονται:

- Ενότητα σε λευκό δίφυλλο με ένδειξη «Επιλογή από τις μεταφράσεις» που περιλαμβάνει κυρίως πιο πρόσφατα χειρόγραφα στο ίδιο χαρτί και με το ίδιο μελάνι, κάποια στο verso προσκλήσεων, με εισαγωγικό σημείωμα του Κ. Στεργιόπουλου, 27 φύλλα (1995-1996).

Οι ποιητές που μεταφράζονται είναι οι: Guillaume Apollinaire, Charles Baudelaire, Francis Carco, Theophile Gautier, Charles Guerin, Francis Jammes, Jules Laforgue, Gregoire Le Roy, Jean Moréas, Ernest Raynaud, Laurent Tailhade, Paul-Jean Toulet, Paul Verlaine, Francis Vielé-Griffin, Voltaire.

- Αρκετά λυτά χειρόγραφα γραμμένα σε διάφορες εποχές και χαρτιά, κυρίως με μολύβι, 31 φύλλα (1943-1956, χ.χ.). Παλιότερες γραφές των παραπάνω ποιημάτων και κάποια επιπλέον, κυρίως του Baudelaire, αλλά και των Verlaine, S. Prudhomme, José-Maria de Heredia, F. Coppée, P. Ronsard.

ΦΑΚΕΛΟΣ 2

ΠΟΙΗΣΗ, ΠΕΖΟΓΡΑΦΙΑ (1952-2005)

2.1

Ποίηση: *Τα ποιήματα Γ' 1983-2005*, ανθολογήσεις, αφιερώματα

Φωτοαντίγραφα δημοσιεύσεων ποιημάτων που περιλήφθηκαν στη συγκεντρωτική έκδοση Κώστα Στεργιόπουλου, *Τα ποιήματα Γ'*, 1983-2005, Αθήνα, Νεφέλη, 2006, φωτοαντίγραφο χειρογράφου του εισαγωγικού του κειμένου στην έκδοση αυτή. Χειρόγραφα από επιλογή μεταφράσεων του Κ. Στεργιόπουλου που περιλήφθηκε στην ίδια έκδοση (τμήμα τετραδίου, 17 φύλλα).

Σχέδια αρχιγραμμάτων (πρωτότυπα, 4 σχέδια) για το γράμμα Ο.

Φωτοαντίγραφα δημοσιεύσεων ποιημάτων για ανθολογήσεις-αφιερώματα. Δύο ενότητες με ενδείξεις «Ποιήματα για την εκδήλωση στο Μέγαρο» και

«Για τη “Στοά του Βιβλίου”». Ένθετο «Ελληνομουσείον» του περιοδικού *Ακμή*, με ανθολόγηση ποιημάτων του Κ. Στεργιόπουλου.

2.2

Πεζογραφία (1952-1998)

Δίφυλλο με ένδειξη «Διηγήματα, αποσπάσματα κι άλλα πεζά». Η ακμή του διφύλλου έχει κοπεί. Η πρώτη σελίδα φέρει την ένδειξη *Το φτερό και το χρώμα*. Περιλαμβάνονται διηγήματα και δύο ενότητες σημειώσεων ως εξής:

«Θάλασσα.. Διήγημα» (Ιούλιος 1959, και ένδειξη σχετικά με δημοσίευσή του στη *Νέα Εστία*, 1963), 18 φύλλα.

«Το περιβόλι. Διήγημα», 22 φύλλα.

«Το περιβόλι. Διήγημα», προγενέστερη γραφή του ίδιου (Ιούλιος-Οκτώβριος 1965), 25 φύλλα.

«Το σπίτι. Διήγημα» (Ιούλιος-Αύγουστος 1997), 17 φύλλα.

«Το άλλο παιδί. Διήγημα», (Ανοιξη 1961 και ένδειξη σχετικά με τη δημοσίευσή του στη *Νέα Εστία*, 1961).

«Μέσα στον καθρέφτη. Διήγημα», 9 φύλλα και προγενέστερη γραφή του ίδιου (Ιούλιος 1967), 10 φύλλα.

«Τελευταίος γυρισμός. Διήγημα», 14 φύλλα και προγενέστερη γραφή (1961), 13 φύλλα.

«Για φωλιές πουλιών. Διήγημα» (Νοέμβριος 1998), 13 φύλλα.

«Μαγδαλένα. Διήγημα» (Αύγουστος 1989), 13 φύλλα.

«Οι σφήγκες. Διήγημα» (Νοέμβριος-Δεκέμβριος 1992), 14 φύλλα

«Τα σκουλαρίκια. Διήγημα» (Νοέμβριος 1966), 17 φύλλα.

«Ο μπάμπας Γιώργης που άναβε το φανάρι», δύο δίφυλλα και 1 φύλλο, και προγενέστερη γραφή, 6 φύλλα (1952-1972).

«Η Ιθάκη. Διήγημα», 1958-1965, 9 φύλλα.

Τα περισσότερα από τα παραπάνω διηγήματα περικλείονται το καθένα σε ένα διπλωμένο φύλλο από παλιότερη γραφή του.

«Σημειώσεις για διηγήματα», σε δίφυλλο (κοινό ελαφρύ χαρτί, διπλωμένο) με αυτή την ένδειξη, περιλαμβάνονται σημειώσεις με τους εξής τίτλους σε διαφορετικά κομμάτια και είδη χαρτιού: «Η κλειστή ζωή», «Το επιτύμβιο» (4 φύλλα), «Ο παιδικός φίλος», «Η βαλίτσα», «Αιχμαλωσία» (12 φύλλα), «Η φωτογραφία» (2 φύλλα), «Σκόρπιες σημειώσεις» (1 φύλλο), άτιτλες σημειώσεις (4 φύλλα), «Τα φώτα της πολιτείας» (4 φύλλα), κατάλογος τίτλων διηγημάτων συλλογής με γενικό τίτλο *Το φτερό και το χρώμα* και στο verso κατάλογος με τίτλο «Διηγήματα που πρέπει κάποτε να γράψω», σημειώσεις για τα ταξιδιωτικά του Ουράνη, τέσσερα αποκόμματα ειδήσεων (1955-1974).

«Σημειώσεις για μυθιστόρημα», σε δίφυλλο από ελαφρύ χαρτί με αυτή την ένδειξη, 3 φύλλα.

2.3 Μεταφράσεις του ποιητικού έργου του Κ. Στεργιόπουλου σε άλλες γλώσσες: Αγγλικά

- Μεταφράσεις από τον Κ. Friar: Σειρά δεκατριών ποιημάτων σε δύο δακτυλόγραφα, το ένα προγενέστερο με λίγες χφες διορθώσεις και το δεύτερο καθαρό. Χφη άδεια εκδόσεως των μεταφράσεων η οποία παραχωρείται από τον Κ. Friar στον Κ. Στεργιόπουλο (1993, χφο Κ.Σ.).

- Μεταφράσεις από τον Κ. Friar και την Amy Mims: Φωτοαντίγραφα δακτυλογράφου με εισαγωγικό βιογραφικό του Κ.Σ., τριάντα έξι ποιήματα.

2.4 Μεταφράσεις του ποιητικού έργου του Κ. Στεργιόπουλου σε άλλες γλώσσες: Γαλλικά

- Agnès Sotiracopoulos: χειρόγραφα και δακτυλόγραφα μεταφράσεων πέντε ποιημάτων του Κ. Στεργιόπουλου: «Une lune à Riva», «Jardins sous la pluie», «Tous les sept ans», «La route etait...», «L' un apres l' autre nous nous en allons» (μόνο σε δφα).

- Gaston-Henry Aufrère: Χειρόγραφα, δακτυλόγραφα (κάποια με χφες διορθώσεις και κάποια με παρατηρήσεις του Κ.Σ.), φωτοαντίγραφο δημοσίευσης: «Les choses», «Le retour de l' amie inconnue», «Rêve du jour», «L' ombre et la lumière» (6, 7, 12), «Lumière maçonnée», «Lumière archangélique», «Où me tenir...», «Les ailes», «Parmi les anthropophages», «Ne dis pas que nous sommes arrivés», «Nous revenons». Σε δακτυλόγραφο (9 σελ.) το ποίημα «Parmi les anthropophages» φέρει ένδειξη μεταφραστή G.C. Zografakis.

- Blanche Molfessis: «Quinze poemes de Kostas Stergiopoulos du recueil Le soleil de minuit», εκτύπωση H/Y, 34 φύλλα.

- Θεόδωρος Αλ. Γρίβας Γαρδικιώτης: Επιστολή προς τον Κ.Σ. (σε επισκεπτήριο), δφο με μεταφράσεις ποιημάτων του Κ.Σ. και ταχυδρομικός φάκελος (σφραγίδα 27.8.1974;): «Acacias farnesiens», «Heure Vespérale», «Finalement», «Au Bord du Marécage», «Le Tunnel souterrain», «Miroir déformants», «La Corde et l' Acrobate», «Les Monstres», «La Digue», «Les Visiteurs de la Nuit», «La Poupée».

- Zygmunt Aniolek: «La mitrailleuse» με ένδειξη «traduit du polonais par Zygmunt Aniolek».

2.5 Μεταφράσεις του ποιητικού έργου του Κ. Στεργιόπουλου σε άλλες γλώσσες: Ιταλικά, Ισπανικά, Γερμανικά, Ρουμανικά, Πολωνικά (1972-2009)

- Ιταλικά:

Maria Gallo, *Dodici poesie di Kostas Sterghiopoulos*, δφο, 18 φύλλα.

Kostas Sterghiopoulos, *Dieci poesie 1944-1996*, Traduzione di Maria Perlourentzou, 1998, εκτύπωση H/Y, 12 φύλλα.

«Due poeti greci d' oggi, a cura di Vincenzo Mascaro. Kostas Sterghiopoulos», βιογραφικά και μεταφράσεις τεσσάρων ποιημάτων: «Il silenzio», «Nella terra del sole», «Fortunatamente, ancora», «Pioggia salmastra [διαγραμμένο]», δφο, 3 φύλλα.

Εκδόσεις:

Kostas Sterjopoulos, *Lucentezza del giorno*, poesie scelte e tradotte a cura di Vincenzo Rotolo, Caltanissetta-Roma, Salvatore Sciascia, 2000.

Kostas Sterjopoulos, *Finché c'è ancora tempo*, a cura di Vincenzo Rotolo, Palermo, Istituto Siciliano di Studi Bizantini e neoellenici «Bruno Lavagnini», 2007.

- Ισπανικά: Εκτύπωση Η/Υ και έκδοση της μετάφρασης Kostas Sterjopoulos, *El sol de la medianoche*, traducción y prólogo de Javier Sanz Becerril, Μαδρίτη, Visor, 1999.

Kostas Steriopoulos, «El peligro de la noche», «Jardines bajo la lluvia», μετάφραση Francisco Torres Córdova. Φωτοαντίγραφο δημοσίευσης στην εφ. *La Jornada* (Μεξικό), 5.4.2009.

- Γερμανικά:

Κατάλογος ποιημάτων: Kostas Sterjopoulos: *Mitternachtssonne* (Arbeitstitel), Übertragung von Birgit Hilderbrand, Liste der übersetzten Titel, 2 φύλλα, εκτύπωση Η/Υ.

Δύο ποιήματα με ένδειξη «μετάφραση Δ. Θέμελη» (δφο, ένδειξη χφη από τον Κ.Σ.): *Sunion* (από το Χάραμα του Μύθου, 1963) και *Die Toten* (από το Χάραμα του Μύθου, 1963), δφο, 2 φύλλα. Στο δεύτερο φύλλο επίσης το ποίημα «Die Strasse war...» σε μετάφραση Ούλρικ Βόλφαρτ (χφη σημείωση Κ.Σ.).

Σειρά μεταφράσεων ποιημάτων στα γερμανικά, στο πρώτο από τα οποία σημειώνεται από τον Κ.Σ. «Μεταφράσεις Ούρικ Βόλφαρτ»: «Ein mond in Riva», «Die Strasse war...», «Der abschied der unbekannten Freundin», «Für Elise», «Tempera», «Sunion», «Der Unbewegliche Kosmos», «Die Hölle», «Thalassa».

- Ρουμάνικα

Κατάλογος με τίτλο «Κώστα Στεργιόπουλο, Ο ήλιος του μεσονυκτίου (Εκλογή από το ποιητικό του έργο) – 128 σελίδες» και πίνακα περιεχομένων. Σε επιστολόχαρτο με λογότυπο των εκδόσεων Omopia στο Βουκουρέστι, 3 φύλλα, δφο.

Μετάφραση ποιήματος του Κ.Σ. από τον Βίκτωρα Ιβάνοβιτς: «Necunoscuta zi», με ένδειξη Αθήνα, Δεκέμβριος 1993, εκτύπωση Η/Υ με χφη υπογραφή του μεταφραστή.

- Πολωνικά

Επιστολή του Janusz Strasburger (Βαρσοβία, 5.4.1972, ελληνική γλώσσα) και συνημμένες σελίδες έντυπης ανθολογίας με μεταφράσεις ποιημάτων του Κ.Σ. στα Πολωνικά: «Co rano», «Dziewicza przestren», «Niebezpieczestwo nocu», «Oczekiwanie», «Karabin maszynowy» (στον φάκελο της επιστολής οι ελληνικοί τίτλοι από τον Κ.Σ.), καρτ ποστάλ του ίδιου αποστολέα (Βαρσοβία, 22.5.1972).

- Σημειώσεις Κώστα Στεργιόπουλου

«Επιλογή για τη μετάφραση στα γερμανικά», κατάλογος τίτλων, χφο, 2 φύλλα.

«Μεταφρασμένα από τον Kimon Friar», κατάλογος τίτλων, χφο, 1 φύλλο.

«Μεταφρασμένα ποιήματα στα Αγγλικά», κατάλογος τίτλων μεταφρασμένων από τον K. Friar και από τον Jack Gaist, χφο, 1 φύλλο.

«Για τα Γαλλικά», κατάλογος τίτλων, χφο, 1 φύλλο.

Κατάλογος ποιημάτων από άλλο χέρι, ίσως για ανθολόγηση.

Δύο υποφάκελοι με χφες ενδείξεις «Ποιήματά μου μεταφρασμένα» και «Μεταφράσεις ποιημάτων μου σε ξένες γλώσσες».

ΦΑΚΕΛΟΣ 3 ΦΙΛΟΛΟΓΙΑ (c. 1968-2005)

3.1-2 Κώστας Καρυωτάκης (c. 1968-2005)

- Δίφυλλο με στοιχεία εξωφύλλου βιβλίου: Κώστα Στεργιόπουλου, *Η ποίηση και το πνεύμα μιας εποχής. Κ.Γ. Καρυωτάκης, η μαρτυρία κι η διαμαρτυρία. Α' πορεία μέσα απ' το έργο*, Αθήνα. Περιλαμβάνει 263 φύλλα και πολλά ένθετα σημειώματα (1968 και εξής). Το μελέτημα δεν ταυτίζεται με την διδακτορική διατριβή του Κ.Σ., *Οι επιδράσεις στο έργο του Καρυωτάκη* (1972). Όπως αναφέρει στον Πρόλογο, η μελέτη θα αποτελούσε μέρος της σχεδιαζόμενης τρίτομης κριτικής σύνθεσης για τους «εκπροσώπους της νεορομαντικής σχολής του μεσοπολέμου» με γενικό τίτλο *Η ποίηση και το πνεύμα μιας εποχής*, με πρώτο τόμο το γνωστό έργο του *Ο Τέλλος Αγρας και το πνεύμα της παρακμής* (1962).

- Δίφυλλα με τίτλους κεφαλαίων που περιέχουν δελτία βιβλιογραφίας, σημειώσεις, άρθρα για τον Καρυωτάκη αντιγραμμένα από τον Κ.Σ. ή σε μορφή αποκομμάτων και σπάνια φωτοαντιγράφων. Σε χαρτόνι με μορφή εξωφύλλου αναγράφονται τα εξής: Κώστα Στεργιόπουλου, *Ο Καρυωτάκης και οι όροι του παιχνιδιού*, Αθήνα [διαγραμμένος ο τίτλος *Τα κοινωνικά στοιχεία του Καρυωτάκη*]. Οι τίτλοι των διφύλλων είναι: «1. Προλεγόμενα στον Καρυωτάκη», «2. Ο Καρυωτάκης και η κριτική», «Επιλεγόμενα» με διαγραμμένο το «10. Από το έργο στον άνθρωπο», «Οι επιδράσεις στο έργο του Καρυωτάκη κι' ένα επίμετρο για την επίδρασή του», «11. Ο Καρυωτάκης και το παιχνίδι των όρων» [διαγραμμένο «οι όροι του παιχνιδιού»], «Σημειώσεις και βοηθήματα», «6. Η επίδραση του Καρυωτάκη». Μαζί βρέθηκε και μία ομιλία του Κ.Σ. «Για τα αποκαλυπτήρια της προτομής του Καρυωτάκη στην Τρίπολη».

- Δελτιοθήκη με δελτία δημοσιευμάτων και βιβλίων σχετικών με τον Καρυωτάκη (ενημερωμένα τουλάχιστον έως την πρώτη δεκαετία του 2000).

ΦΑΚΕΛΟΣ 4 ΦΙΛΟΛΟΓΙΑ (1953-2010)

4.1 *Ο άγνωστος μύθος, δοκίμια (1961-1966, χ.χ.)*

- Δίφυλλο όπου αναγράφεται: Κώστα Στεργιόπουλου, *Ο άγνωστος μύθος. Δοκίμια*, Αθήνα.

Περιλαμβάνει σε μορφή χειρογράφων (μαζί με σημειώσεις και κάποια αποκόμματα 1961-1966) τα κεφάλαια: «Το τέλος της αυταπάτης», «Το πρόβλημα της Ελευθερίας», «Το γνωστικό πρόβλημα», «Η μάχη με τα σχήματα», «Λόγος και σιωπή», «Ο αρχαίος κόσμος κι' ο θάνατος (Το κλασικό και το ρομαντικό)», «Η στιγμή και η διάρκεια (το εφήμερο και το αιώνιο)», «Οι παρωχημένες μορφές της Τέχνης (πώς ακούμε σήμερα τους προκλασικούς)». Η μορφή και το περιεχόμενο, «Γλώσσα και λογοτεχνία», «Αποσπασματικές σημειώσεις».

Η ποίηση και το πνεύμα μιας εποχής (1953-1976)

Δίφυλλο όπου αναγράφεται: Κώστα Στεργιόπουλου, *Η ποίηση και το πνεύμα μιας εποχής. Κριτική σύνθεση. Ουράνης, Λαπαθιώτης, Παπανικολάου και άλλοι* [νεορομαντικοί του μεσοπολέμου – συμπλήρωση με μολύβι], Αθήνα.

Περιέχει τις εξής ενότητες σε δίφυλλα με τις αντίστοιχες ενδείξεις:

- «Κώστας Ουράνης, ένας ασάλευτος ταξιδιώτης (Η γεύση του ανικανοποίητου)». Εσωτερικά περιέχει έξι δίφυλλα με καθαρά χειρόγραφα και σημειώσεις ή μόνο με σημειώσεις: «1. Ο Ουράνης και η φυγή», «2. Το ταξιδιωτικό έργο», «3. Η ποίηση του Ουράνη», «4. Ο άλλος Ουράνης», «5. Η περίπτωση Ουράνη», «6. Μερικά ακόμα (Ο Ουράνης και η κριτική)».

Η ενότητα «2. Το ταξιδιωτικό έργο» βρίσκεται πολύ κοντά στο κείμενο «Το ταξιδιωτικό έργο του Κώστα Ουράνη», *Περιδιαβάζοντας, τόμος Γ΄, Από τη μεσοπολεμική στη μεταπολεμική πεζογραφία*, Αθήνα, Κέδρος, 1994, σσ. 11-24. Εκεί σημειώνεται πως γράφτηκε το καλοκαίρι του 1953 μετά το θάνατο του Ουράνη και πρωτοδημοσιεύτηκε στη *Φιλολογική πρωτοχρονιά* του 1954.

- «Ένας αθηναίος Ντόριαν Γκρέν [Ο Ναπ. Λαπαθιώτης και η ποίησή του]». Καθαρό χειρόγραφο με οδηγίες εκτύπωσης, 23 φύλλα. Περιλαμβάνεται στο *Περιδιαβάζοντας, τόμος Α΄, Από τον Κάλβο στον Παπατσώνη*, Αθήνα, Κέδρος, 1982, σσ. 126-139. Εκεί σημειώνεται ότι δημοσιεύτηκε στο αφιέρωμα στον Λαπαθιώτη του περιοδικού *Νέα Εστία*, τόμ. ΟΕ΄, τχ. 881 (15.3.1964).

- «Η αληθινή φυσιογνωμία του Τέλλου Άγρα. (Διάλεξη που έγινε στις 25.11.1964 στην Καβάλα)». Το δίφυλλο περιέχει τις σελίδες 75-84 και 209-228 από το βιβλίο του Κ.Σ., *Ο Τέλλος Άγρας και το πνεύμα της παρακμής*, Αθήνα, Βιβλιοπωλείον της Εστίας, 1962.

- «Ο ατομικός χώρος του Κλέωνα Παράσχου». Το δίφυλλο περιέχει επιστολή του John Gaist προς τον Κ.Σ. (7.2.1976) και απάντηση του Κ.Σ. σχετικά με την επιθυμία του πρώτου να μελετήσει τον Παράσχο. Επίσης, απόκομμα επιφυλλίδας του Ά. Τερζάκη για τον Παράσχο και σημειώσεις του Κ. Στεργιόπουλου για το βιβλίο του Κ. Παράσχου, *Εμμανουήλ Ροΐδης, Η ζωή, το έργο, η εποχή του*, Αθήνα 1950.

- «Οι άλλοι εκπρόσωποι. (Η ποίηση του ενός ποιήματος)». Σημειώσεις, χφα, 6 φύλλα.

- «Επιλεγόμενα», σημειώσεις, χφο, 4 φύλλα.

- «Μήτσος Παπανικολάου (και η νέα ευαισθησία)», σημειώσεις, χφα, 5 φύλλα και ένα απόκομμα επιφυλλίδας του Κλέωνα Παράσχου για τον Μ. Παπανικολάου.

- «Μαρία Πολυδούρη», σημειώσεις, χφο, 2 φύλλα. Πρβλ. *Περιδιαβάζοντας Α΄*.

- «Β.΄ - Το κλίμα και η εποχή», κενό δίφυλλο.

- «Κ.Γ. Καρυωτάκης, Η κραυγή της διαμαρτυρίας (Η μαρτυρία και η διαμαρτυρία). Ο Καρυωτάκης και οι “Όροι του παιχνιδιού”», κενό δίφυλλο.

Περιλαμβάνονται επίσης οι σελίδες της Εισαγωγής από το βιβλίο του *Ο Τέλλος Άγρας και το πνεύμα της παρακμής*.

4.3-4

Τέλλος Άγρας

- Κείμενα του Κ. Στεργιόπουλου για την έκδοση του πέμπτου τόμου των *Κριτικών* του Τέλλου Άγρα (2010)
- Βιβλιογραφικές σημειώσεις του.
- Φωτοαντίγραφα κριτικών του Άγρα από περιοδικά της εποχής.

ΦΑΚΕΛΟΣ 5

ΠΕΡΙΔΙΑΒΑΖΟΝΤΑΣ (1952-2004)

5.1

Περιδιαβάζοντας (1930, 1952-1980)

Δίφυλλο από χαρτόνι με τίτλο «Περιδιαβάζοντας». Δεν ταυτίζεται με έναν από τους εκδεδομένους τόμους. Περιλαμβάνει τις εξής ενότητες σε χάρτινα δίφυλλα όπου αναγράφονται οι τίτλοι:

«Η νέα ποιητική παράδοση»: βιβλιογραφικές και άλλες σημειώσεις. Στο δίφυλλο περιλαμβάνεται χειρόγραφο του άρθρου του Κ.Σ. «Το καταστάλαγμα μιας πορείας. Μηνά Δημάκη: Η περιπέτεια, εκδόσεις “Βάκων”, Αθήνα 1966». Πρβλ. *Περιδιαβάζοντας* Ε΄.

«Ι.Μ. Παναγιωτόπουλος (1901-17 Απριλίου 1982)»: κείμενα του Κ.Σ. για τον Παναγιωτόπουλο (χφα). Πρβλ. *Περιδιαβάζοντας* Δ΄.

«Η παρουσία του Ρένου Αποστολίδη»: σημειώσεις και σχέδιο κειμένου του Κ.Σ. με τίτλο «Για την “Πυραμίδα 67” του Ρένου» (Αύγουστος 1952).

«Σεφέρης»: δελτία σχετικά με τον Σεφέρη, απόκομμα με συνέντευξη του στην Anne Philipe (*Το Βήμα*, 29.8.1971), απόκομμα επιφυλλίδας του Α. Αργυρίου για τον Σεφέρη (*Το Βήμα*, 14.10.1972).

«Γρυπάρης και Μελαχρινός»: Επιστολή της Τατιάνας Σταύρου προς τον Κ.Σ. (7.2.1980) και απάντησή του (18.3.1980) με θέμα την ποίηση του Απόστολου Μελαχρινού και τη σχέση της με την ποίηση του Γρυπάρη. Κείμενο του Κ.Σ. για τον Γρυπάρη με τίτλο «Ο χαρακτήρας της ποίησης του Γρυπάρη», χφο, 1982. Για τον Γρυπάρη και για τον Μελαχρινό πρβλ. *Περιδιαβάζοντας* Α΄.

«Ο Ζαχαρίας Παπαντωνίου μέσα απ’ την ποίησή του», κενό δίφυλλο.

«Η εσωτερική περιπέτεια του Κάλβου», κενό δίφυλλο. Πρβλ. *Περιδιαβάζοντας* Α΄.

«Άγγελος Τερζάκης», σημειώσεις, 1 φ.

«Μια ματιά στο θέατρο του Πιραντέλλο», κείμενο του Κ.Σ. με αυτό τον τίτλο, χφο, Οκτώβριος 1960. Πρβλ. *Περιδιαβάζοντας* Στ΄.

«Το θέμα της κριτικής», εσωτερικά μικρότερο δίφυλλο με ένδειξη «Το θέμα της κριτικής κ’ η νεοελληνική κριτική (Απάντηση στη συζήτηση της “Νέας Πορείας”): Κοίτα και σημειώσεις παραδόσεων “Νεοελλην. Φιλολογίας”»: πολυσέλιδο κείμενο, χφο. Στο recto του δεύτερου φύλλου του διφύλλου άλλος τίτλος, προφανώς από άλλη χρήση του: «Ο Φιλύρας και ο πηγαίος λυρισμός. Ρώμος Φιλύρας, ένας μετασχηματιστής ευαισθησίας [ποιητής χωρίς εργαστήριο]». Για τον Φιλύρα πρβλ. *Περιδιαβάζοντας* Α΄.

«Αλέξανδρος Κοτζιάς, ο συγγραφέας της “Πολιορκίας”», χφο. Πρβλ. *Περιδιαβάζοντας Γ’*.

«Η ποίηση του Κ. Καρθαίου»: επιστολή του Κ. Καρθαίου προς τον Τέλλο Άγρα με βιογραφικά του, χφο (Αθήνα, 17 Μαΐου 1930), σημειώσεις και σχεδιάσμα κειμένου του Κ.Σ. για τον Καρθαίο. Πρβλ. *Περιδιαβάζοντας Δ’*.

Σειρά κειμένων εκτός διφύλλων:

«Γύρω απ’ το Σολωμό – (Τρία μικρά σχέδια). Ι. Ελεύθεροι πολιορκημένοι», 4 φ.

«Στο περιθώριο ενός παλιού βιβλίου (Ξαναδιαβάζοντας το “Βιβλίο του Μικρού αδελφού”», 4. φ.

«Η πεζογραφία του μεσοπολέμου και οι νέοι», 10φ. (2 γραφές).

«Ένας ασάλευτος ταξιδιώτης (Ο Κώστας Ουράνης και η φυγή)», στο τέλος σημείωση: «(Ομιλία που δόθηκε στο Αγρίνιο στις 26.3.1961)», 9 φ. Άλλη γραφή με τίτλο «Ένας ασάλευτος ταξιδιώτης», και στο τέλος σημείωση: «(Ομιλία που έγινε στα Ανάβρυτα στις 3 Μαΐου 1955 και στο Κολλέγιο Ελληνικού στις 9 Ιουνίου 1955), 16 φ. Βλ. και υποφάκελο 4.2 Πρβλ. *Περιδιαβάζοντας, τόμος Γ’, Από τη μεσοπολεμική στη μεταπολεμική πεζογραφία*, Αθήνα, Κέδρος, 1994, σσ. 11-24.

«Μια ματιά στην ποίηση του Τέλλου Άγρα», στο τέλος σημείωση: «(Ομιλία που έγινε στο Κολλέγιο Ελληνικού στις 4 Απριλίου 1957)».

«Για τον Άγρα», σημειώσεις στοχασμών του Άγρα, χφο με μολύβι σε χαρτί εκτύπωσης φωτογραφιών (;), 4 φ.

«Δημ. Κ. Παπακωνσταντίνου: “Εκ βαθέων” (ποιήματα)», Ιούνιος 1954, 3 φ.

«Το νόημα της 28^{ης} Οκτωβρίου», ομιλία, 10 φ.

5.2

Περιδιαβάζοντας Ε’

Χειρόγραφα και φωτοαντίγραφα χειρογράφων από τον τόμο κριτικών κειμένων του Κ. Στεργιόπουλου με τίτλο *Περιδιαβάζοντας Ε’, Γύρω στη νεότερη ποίησή μας*, Αθήνα, Κέδρος, 2000.

5.3

Περιδιαβάζοντας Στ’

Χειρόγραφα και φωτοαντίγραφα χειρογράφων από τον τόμο κριτικών κειμένων του Κ. Στεργιόπουλου με τίτλο *Περιδιαβάζοντας Στ’, Από τα σχήματα στα πρόσωπα*, Αθήνα, Κέδρος, 2004.

6.1-2

Πανεπιστημιακές παραδόσεις (1966-1974)

Σειρά από χαρτονένια δίφυλλα κατασκευασμένα από ανεστραμμένα εξώφυλλα του βιβλίου του Κ. Στεργιόπουλου, *Ο Τέλλος Άγρας και το πνεύμα της παρακμής*. Περικλείουν τα εξής:

- «Η νεοελληνική αφηγηματική πεζογραφία», κείμενο, 193 φύλλα, πολλά ένθετα δελτία και απόκομμα επιφυλλίδας του Κ.Θ. Δημαρά (1974).
- «Παραδόσεις νεοελληνικής στιχουργικής (1966-1967)», 154 φύλλα και απόκομμα επιφυλλίδας του Γ.Π. Σαββίδη (1972).
- «Παραδόσεις νεοελληνικής φιλολογίας», με εσωτερικό τίτλο «Σύντομη εισαγωγή στη νεοελληνική φιλολογία (1967-1968)», 138 φύλλα.
- «Παραδόσεις νεοελληνικών κειμένων», με εσωτερικό τίτλο «Βέλθανδρος και Χρυσάντζα. Εισαγωγή» (1967-1968), 24 φύλλα.

6.3

Πανεπιστημιακές παραδόσεις – σημειώσεις, σελίδες τίτλου (1974-1981)

- Σημειώσεις γραμματολογικές και βιβλιογραφικές για τις παραδόσεις νεοελληνικής λογοτεχνίας.
- Σελίδες τίτλου από τα έντυπα με περιλήψεις μαθημάτων του Κώστα Στεργιόπουλου στο Πανεπιστήμιο Ιωαννίνων (1974-1981), καθώς και από τη σειρά Νεοελληνικά Μελετήματα που εκδιδόταν με επιμέλειά του (ως ανάτυπα του περιοδικού *Ηπειρωτική Εστία*, Ιωάννινα, 1976-1980).

6.4

Πανεπιστήμιο Ιωαννίνων (1973-1984)

- Διδακτορικές διατριβές: χρες παρατηρήσεις του Κ.Σ. για διδακτορική διατριβή, σχεδιάγραμμα άλλης, εισηγητική έκθεση διατριβής και χρο με ερωτήσεις του Κ.Σ. (1982, χ.χ.).
- Εισηγητικές εκθέσεις για θέσεις καθηγητών (1979-1983).
- Έγγραφα που αφορούν την εκλογή, την υπηρεσία και την αφυπηρέτηση του Κ.Σ. από το Πανεπιστήμιο Ιωαννίνων: πράξη ανάληψης καθηκόντων (1974), απόσπασμα από την κρίση για την επιλογή του (1973), διορισμός του ως τακτικού καθηγητή (1977), σχετικές εισηγήσεις και απόσπασμα πρακτικών συνεδρίας (1977), πρακτικό παραλαβής και παραδόσεως αντικειμένων του γραφείου του (1984), κατάλογος δικαιολογητικών και ΦΕΚ που αφορούν τη συνταξιοδότηση.

6.5

Σπουδαστήριο Βυζαντινής και Νεοελληνικής φιλολογίας (1966-1969)

Σειρά εντύπων του Σπουδαστηρίου Βυζαντινής και Νεοελληνικής φιλολογίας του Πανεπιστημίου Αθηνών, με συμπληρωμένα από τους ίδιους βιογραφικά και εργογραφικά στοιχεία (χφα ή δφα), φωτογραφία και δείγμα χειρογράφου ελλήνων λογοτεχνών: Κρίτων Αθανασούλης, Ρένος Αποστολίδης, Τάκης Βαρβιτσιώτης, Γ. Θέμελης, Α. Θρύλος, Ζ. Καρέλλη, Αλ. Κοτζιάς, Μάρκος Λαζαρίδης, Στέλιος Ξεφλούδας, Ι.Μ. Παναγιωτόπουλος, Θανάσης Πετσάλης-Διομήδης, Σπ. Πλασκοβίτης, Άγγελος Τερζάκης, Π. Χάρης. Όπως φαίνεται από δύο ταχυδρομικούς φακέλους (με αποστολές τον Γ. Θέμελη και τη Μελισσάνθη αντίστοιχα), οι απαντήσεις ταχυδρομούνταν στον Κ. Στεργιόπουλο, στη διεύθυνση της κατοικίας του.

- ΦΑΚΕΛΟΣ 7 ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ (ΠΟΙΗΜΑΤΑ, ΑΡΘΡΑ, ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΕΙΣ), ΧΦΑ και ΔΦΑ ΑΡΘΡΩΝ (1944-2015)**
- 7.1 Ποιήματα (1944-2006), άρθρα και συνεντεύξεις (1946-1999)**
- Αποκόμματα με δημοσιεύσεις ποιημάτων του Κ. Στεργιόπουλου (1944, 1980-2006)
 - Αποκόμματα με άρθρα και συνεντεύξεις του Κ.Σ. (1946-1999)
- 7.2 Άρθρα και συνεντεύξεις (2000-2015)**
- Αποκόμματα και φωτοαντίγραφα από δημοσιεύσεις άρθρων και συνεντεύξεων του Κ.Σ. σε εφημερίδες και περιοδικά (2000-2015). Περιλαμβάνεται μετάφραση στα ιταλικά άρθρου του για τον Σολωμό και τον Ρήγα.
- 7.3 Χειρόγραφα άρθρων (1946-2003)**
- Χειρόγραφο και φωτοαντίγραφο χφου άρθρου του για το μεταφραστικό έργο του Πέτρου Α. Δήμα. Φωτοαντίγραφα κριτικών για τις μεταφράσεις κινέζικης ποίησης από τον Π. Δήμα (1946-2003).
 - Χειρόγραφα από την παρουσίαση-ανθολόγηση των Άλκη Αγγέλογλου, Τηλέμαχου Αλαβέρα και Σπύρου Πλασκοβίτη από τον Κ. Στεργιόπουλο.
 - Δφο κειμένου διαμαρτυρίας με χφες υπογραφές ελλήνων λογοτεχνών «για την υποχρεωτική δημοσίευση στον ελεγχόμενο ημερήσιο και περιοδικό τύπο της “Κρατικής Ανθολογίας Διηγήματος”».
- 7.4 Φιλολογία – τεκμηρίωση**
- Λημματολογία με τίτλους «Νεοελληνική Φιλολογία-Λογοτεχνία» (πρόσωπα) και «Λημματολόγιο περιοδικών και ημερολογίων».
 - Κατάλογος μελών της Ελληνικής Εταιρείας Γενικής και Συγκριτικής Γραμματολογίας (1995)
 - Βιογραφικά λογοτεχνών (δακτυλόγραφα και φωτοαντίγραφα εντύπων).
 - Αποδελτίωση ανθολογιών (Αποστολίδη, Κοκκίνη, Μπαρλά και Δικταίου, Αγκύρας), φωτοαντίγραφο χφου (άλλο χέρι).
- 7.5 Κείμενα άλλων (1964-1971)**
- Νάσος Βαγενάς: Επιστολή προς Κ.Σ. (Ρώμη, 15.3.1971), δφα των έργων «Οι τελευταίες μέρες του Φίλιππου Βρανά. Ένας επίλογος», «Σιωπηλός αυτοκράτωρ. Μονόπρακτη φάρσα με δύο τελικές εκδοχές». Ενότητα χφων σε δίφυλλο με ένδειξη «Επτά ποιήματα του Νάσου Βαγενά»: «Πλατεία Συντάγματος», «Η παρέλαση», «Θάνατος», «Οι πεθαμένοι», «Φοβόμουν μην πεθάνεις», «Η τελετή», «Υδρα».
 - Εύα Μυλωνά: «Ένας βασιλιάς», «Το κεφάλι», πεζά, δφο, με ένδειξη περ. *Πάλι*, τχ. 1 (1964). «Να βγω απ’ τη θάλασσα», ποίημα, δφο, με ένδειξη περ. *Πάλι*, τχ. 4 (Καλοκαίρι 1965).
 - Ανυπόγραφο κείμενο με τίτλο «Ο Ναπολέων Λαπαθιώτης και η ποίησή του», εκτύπωση Η/Υ και χφο σημείωμα με σχόλιο του Κ. Στεργιόπουλου.

7.6-7.7	Αποκόμματα δημοσιευμάτων με θέματα λογοτεχνίας (1954-1998)
ΦΑΚΕΛΟΣ 8	ΔΗΜΟΣΙΕΥΜΑΤΑ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΩΣΤΑ ΣΤΕΡΓΙΟΠΟΥΛΟ (1943-1959)
8.1-8.2	Βιβλιοδετημένοι τόμοι (1943-1954) - Δύο υφασματόδετα λευκώματα που περιέχουν είτε επικολλημένα αποκόμματα, είτε καλλιγραφικά αντιγραμμένα, με λευκό χρώμα σε σκούρο καφέ χαρτόνι, κρίσεις και μνείες στα πρώτα λογοτεχνικά έργα του Κώστα Στεργιόπουλου (1943-1954). Ο ένας τόμος φέρει τίτλο «Άρθρα και κριτικές» και ο άλλος «Σχόλια και σημειώματα». Ο πρώτος αφορά τα έργα «Χινοπωρινά» (ποίηση, κρίσεις 1943-1944), «Πρώτοι αποχωρισμοί» (διηγήματα, κρίσεις 1947-1950), «Η κλειστή ζωή» (μυθιστόρημα, κρίσεις 1953-1954). Ο δεύτερος περιέχει πάλι τρία μέρη, από τα οποία το πρώτο και τρίτο ονομάζονται «σχόλια και σημειώματα» (1945-1953 και 1953-1954), ενώ το δεύτερο έχει τίτλο «Το ιστορικό του βραβείου των δώδεκα» (1953).
8.3	Δημοσιεύματα και κείμενα για τον Κ. Στεργιόπουλο και το έργο του (1953-1959) - Δημοσιεύματα και δφκ κειμένων για τον Κ. Στεργιόπουλο και το έργο του (1953-1959).
ΦΑΚΕΛΟΣ 9	ΔΗΜΟΣΙΕΥΜΑΤΑ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΩΣΤΑ ΣΤΕΡΓΙΟΠΟΥΛΟ (1961-1999)
9.1-9.3	Δημοσιεύματα και κείμενα για τον Κ. Στεργιόπουλο και το έργο του (1961-1999)
ΦΑΚΕΛΟΣ 10	ΔΗΜΟΣΙΕΥΜΑΤΑ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΩΣΤΑ ΣΤΕΡΓΙΟΠΟΥΛΟ (2000-2015)
10.1-10.2	Δημοσιεύματα και κείμενα για τον Κ. Στεργιόπουλο και το έργο του (2000-2015)
10.3	Βιβλιογραφικές σημειώσεις Κ. Στεργιόπουλου για τις κριτικές των έργων του - Βιβλιογραφικές σημειώσεις του Κ.Σ. για τις κριτικές και τα δημοσιεύματα που αφορούν λογοτεχνικά και φιλολογικά έργα του, σε φύλλα χαρτιού ή σε φακέλους όπου φυλάσσονταν τα δημοσιεύματα (χφα). Σε ορισμένες περιπτώσεις μαζί φυλάσσονταν και επιστολές με αναφορές στο εκάστοτε έργο, καθώς και αντίστροφα, δηλαδή δημοσιεύματα φυλάσσονταν μαζί με τις επιστολές που αναφέρονταν στο εκάστοτε έργο.

Οι δύο κατηγορίες διαχωρίστηκαν και τα δημοσιεύματα ταξινομήθηκαν χρονολογικά, ενώ οι επιστολές κατά αποστολέα.

ΦΑΚΕΛΟΣ 11 ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ (ΕΠΙΣΤΟΛΟΓΡΑΦΟΙ Α-Γ) (1943-2006)

11.1 Επιστολογράφοι Α

- Αγγελάκης Ανδρέας (1990), Αγγέλογλου Άλκης (3 επιστολές, 1985-1986, χ.χ.), Γ. Αθανασιάδης-Νόβας (1944), Κρίτων Αθανασούλης (6 επιστολές, 1960-1972, η τελευταία δφρ).
- Έφη Αιλιανού (2 επιστολές σε δελτάρια, 1988;-1992), Τηλέμαχος Αλαβέρας (2 επιστολές και 1 επισκεπτήριο, 1961-1964), Ορέστης Αλεξιάκης (3 επιστολές σε δελτάρια, 1992-2006), Στέλλα Αλεξοπούλου (2 κάρτες, 1974, χ.χ.), Κούλης Αλέπης (1970), Μανόλης Αναγνωστάκης (7 επιστολές, 1962-1965).
- Ρένος Αποστολίδης (17 επιστολές και 1 επισκεπτήριο, 1952-1993).
- Τάτσης Αποστολίδης (2002), Γιώργος Αράγης (επισκεπτήριο 1989), Αλέξ. Αργυρίου (επισκεπτήριο 1967), Στέλλα Αρκάδη (2 επιστολές και 1 κάρτα, 1998-2000), Μάρκος Αυγέρης (2 επιστολές, 1967-1970), Άγγελος Αφρουδάκης (2 επιστολές, 1986-1989).
- Gaston-Henry Aufrère (3 επιστολές, 1961-1964, δφες. Βλ. και υποφ. 2.4)

11.2 Επιστολογράφοι Βαβ- Βασ-

- Σταύρος Βαβούρης (3 επιστολές και 1 κάρτα, 1965-1979), Ελένη Βακαλό (1974).
- Νάσος Βαγενάς (15 επιστολές, 1968-1985. Βλ. και υποφ. 7.5).
- Γιάννης Βαρβέρης (8 επιστολές, 1 σημείωμα, 1 επισκεπτήριο, 1983-2002).
- Τάκης Βαρβιτσιώτης (9 επιστολές και 1 επισκεπτήριο, 1961-1998).
- Β. Βασιλικός (σημείωμα, χ.χ.), Κ. Βάσσης (2002).

11.3 Επιστολογράφοι Βαφ- Βο-, ξένοι επιστολογράφοι Β

- Γ.Θ. Βαφόπουλος (27 επιστολές και 2 κάρτες, 1960-1984), Γιώργος Βέης (6 επιστολές και 2 κάρτες, 1987-2006), Ηλίας Βενέζης (2 επισκεπτήρια, 1961-1962), Όλγα Βότση (8 επιστολές της Βότση, 1963-1988 και 4 επιστολές του Λευτέρη Πλατή, 1963-1972).
- G.H. Blanken (1 επιστολή και 1 κάρτα, 1959-1961), Michael Byrne (χ.χ.)

11.4 Επιστολογράφοι Γ. C

- Στέλιος Γεράνης (1975), Μαν. Γιαλουράκης (1962), Ρήγας Γκόλφης (1944), Γκότσης (:) (1943), Τάσος Γουδέλης (1987).
- Πέτρος Γλέζος (6 επιστολές, 1961-1967).
- Frank Covenli (1950)

ΦΑΚΕΛΟΣ 12**ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ (ΕΠΙΣΤΟΛΟΓΡΑΦΟΙ Δ-Θ) (1955-2011)****12.1****Επιστολογράφοι Δ, D**

- Βερονίκη Δαλακούρα (2003), Μαργαρίτα Δαλμάτη (4 επιστολές σε δελτάρια και 1 κάρτα, 1964-1975), Ζέφη Δαράκη (1992).

- Κ.Ι. Δεδόπουλος (1962), Αντώνης Δεκαβάλλες (1 επιστολή και 1 κάρτα, 1972-1975), Γιώργος Δέλιος (4 επιστολές, 1961-1967), Αλέξανδρος Δελμούζος (1955), Μηνάς Δημάκης (3 επιστολές, 3 κάρτες, 2 δελτάρια, 1 επισκεπτήριο, 1961-1979), Πέτρος Δήμας (7 επιστολές, 2 επισκεπτήρια, 1961-1974 και φωτοαντίγραφο επιστολής του Γιώργου Γεραλή [1957] στον Πέτρο Δήμα σταλμένο στον Κ.Σ. το 1997), Άθως και Κική Δημουλά (1 επιστολή του Άθω, 1972, 1 από κοινού με την Κική Δημουλά γραμμένη με το χέρι του, 1975, 2 σύντομες επιστολές και 5 δελτάρια της Κικής Δημουλά, 1989-2006), Δημήτρης Δούκαρης (3 επιστολές, 1 κάρτα, 1 δελτάριο, 1967-1972).

- Rachel Dalven (1974), Miguel Castillo Didier (1 κάρτα και 2 επιστολές, 2000-2006).

12.2**Επιστολογράφοι Ε, Z**

- Εθνική εταιρία των ελλήνων λογοτεχνών (3 επιστολές, 1 τηλεγράφημα, 1961), Οδυσσέας Ελύτης (2 επισκεπτήρια, 1963;-1972), Γιάννης Ευσταθιάδης (χ.χ.), Νίκη Eideneier – εκδόσεις Romiosini (2 επιστολές, 1993-1995).

- Ανέστης Ευαγγέλου (24 επιστολές, 1966-1989).

- Αλέξης Ζακυθηνός (2 επιστολές, 1985-1988), Αλέξης Ζήρας (2011), Γεώργιος Ζώρας (1962-1965).

12.3**Επιστολογράφοι Θ**

- Πάνος Θασίτης (4 επιστολές σε δελτάρια, 1967-1989), Ιωάννης Θεοδωρακόπουλος (επισκεπτήριο, 1964), Βικτώρια Θεοδώρου (2 επιστολές, 1988-1999, στην πρώτη επιστολή επισυνάπτεται φωτοαντίγραφο χφου ποιήματος του Μ. Αυγέρη), Γ. Θεοτοκάς (3 επισκεπτήρια, 1960-1965).

12.4-5**Επιστολογράφοι Θ: Γιώργος Θέμελης (1959-1966)**

- 77 επιστολές προς τον Κ.Σ. (1959-1966) και φωτοαντίγραφα 4 επιστολών του (1975) προς την Rachele Mazza σταλμένα από την ίδια στον Κ.Σ. με επιστολή της (1977).

ΦΑΚΕΛΟΣ 13**ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ (ΕΠΙΣΤΟΛΟΓΡΑΦΟΙ Ι-Λαβ-) (1947-2011)****13.1****Επιστολογράφοι Ι**

- Ιουλία Ιατρίδη (1974), Ιάσων Ιωαννίδης (1992), Στράτος Ιωαννίδης (1971), Γιώργος Ιωάννου (1975).

- Χρήστος Ιωάννου (ο αδελφός του Τέλλου Άγρα) (9 επιστολές, 1954-1963).

13.2

Επιστολογράφοι Κα- Κι-

- Ελένη Καζαντζάκη (2 επιστολές, 1977-1978), Έκτωρ Κακναβάτος (2 επιστολές, 1972-1985), Φάνης Κακριδής (11 επιστολές, 1988-2009).
- Διονυσία Καλλινίκου (1975), Καίτη Καλύβα (1975), Γ. Καραβασίλης (1992), Πάνος Καραβίας (3 επιστολές, 1962-1972), Αγγελική Καραθανάση (2002, μαζί κείμενό της για το βιβλίο του Κ. Στεργιόπουλου *Το φτερό και το χώμα*), Κώστας Καραχάλιος (1982), Ζωή Καρέλλη (5 επιστολές, 1 κάρτα, 1965-1979), Θάνος Καρυωτάκης (1975).
- Λίνα Κάσδαγλη (1 επιστολή, 1 δελτάριο, 1992-2002), Λορέντζος Κασσιμάτης (1953), Γιάννης Καψάλης (8 επιστολές, 1980-2006).
- Μάρια Κέντρου-Αγαθοπούλου (6 επιστολές, 1989-2006), Ε. Κέπεζη (χ.χ.), Ελένη Κιτσοπούλου-Θέμελη (1992).

13.3

Επιστολογράφοι Κο- Κω-

- Αστέρης Κοβατζής (1979), Γιάννης Κοντός (1979), Γιώργης Κότσιρας (1974), Τάσος Κόρφης (3 επιστολές, 1973-1979), Μένης Κουμανταρέας (1963), Γεώργιος Κουρμούλης (3 δελτάρια, 1961-1967), Γ. Κουρνούτος (1961, δ/ντης διεύθυνσης Γραμμάτων Υπ. Παιδείας), Λουκάς Κούσουλας (1985), Ρορό Κουτσούκου (2 επιστολές, 1956), Ε. Κριαράς (6 επιστολές, 1979-2004).
- «Κύκλος ποιητών» (επιστολή με υπογραφή Ντίνου Σιώτη και καταστατικό του σωματείου 2011), Βάσω Κυριαζάκου (1995), Κλείτος Κύρου (7 επιστολές, 4 επισκεπτήρια, 1 κάρτα, 1962-1998).
- Ιωάννα Κωνσταντουλάκη-Χάντζου (1989), Θανάσης Κωσταβάρας (1966-1998).
- Børge Knös (1 δελτάριο, 2 κάρτες, 1953-1955).

13.4

Επιστολογράφοι Λ: Α.Κ. Λάβδας

- Αντώνης Κ. Λάβδας (31 επιστολές, 4 κάρτες και 2 επισκεπτήρια, 1947-1962).

ΦΑΚΕΛΟΣ 14 ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ (Λαδ-Ο-) (1945-2014)

14.1

Επιστολογράφοι Λ, L

- Μάρκος Λαζαρίδης (4 επιστολές, 10 κάρτες, 6 χειρόγραφα ποιημάτων, 1969-1987).
- Ελένη Λαδιά (1986), Βασίλης Λαζανάς (2 επιστολές, 1977-1989), Χρήστος Λαμπράκης (1975, επισκεπτήριο), Κώστας Λάνταβος (1979), Χρήστος Λεβάντας (2 επιστολές, 1958-1962), Χριστόφορος Λιοντάκης (4 επιστολές, 1975-1985), Μήτσος Λυγίζος (1 επιστολή, 1 επισκεπτήριο, 1945-1964), Στέλιος Λύτρας (1991).
- Lazar Helena (1993), R. Longueville (1996), Alain Luel (;) προς Έλσα Φιλίππου (1950).

14.2

Επιστολογράφοι Μα- Ματ-

- Βάσος Μαθιόπουλος (1951-1953, 3 καρτ ποστάλ, 1 επιστολή), Σόλων Μακρής (1972-1974, 3 επιστολές), Τίμος Μαλάνος (2 επιστολές, 1 κάρτα, 1953-1974), Χρήστος Μαλεβίτσης (1 κάρτα, 1 επιστολή, 1967-1974).

- Γιώργος Μανουσάκης (16 επιστολές, 1 επισκεπτήριο, 1972-2005).

- Ι. Μάργαρης (1962), Πρόδρομος Μάρκογλου (2 επιστολές, 1 κάρτα, 1 δελτάριο, 1962-1998), Γιώργος Μαρκόπουλος (5 επιστολές, 1993-2006), Π.Δ. Μαστροδημήτρης (1 δελτάριο, 2001), Πολυξένη Ματέυ-Ρουσοπούλου (1 επισκεπτήριο, 1997).

14.3

Επιστολογράφοι Με- Μυ-

- Γιώργος Μεϊμαρίδης (1981), Μελισσάνθη (5 δελτάρια, 2 επιστολές, 1962-1974), Μιχάλης Μερακλής (3 επιστολές, 1 επισκεπτήριο, 1960-1965), Μάρκος Μέσκος (1 επισκεπτήριο, 1958), Μιχαήλ Μήτρας (2 δελτάρια, 1 επιστολή, 1993-1998), Νίκος Μιτάκης (1959), Δημ. Κ. Μιχαηλίδης (1974).

- Γιάννης Μπακογιαννόπουλος (2 κάρτες, 1 επιστολή, 1956-1958), Τίλλια Μπαλή (1 επισκεπτήριο, 1963), Αλέξανδρος Μπάρας (4 επιστολές, 2 δελτάρια, 1 κάρτα, 1972-1981), Στέφανος Μπεκατώρος (3 επιστολές, 1974-1994), Ερρίκος Μπελιές (1989), Γιάννης Μπεράτης (4 επιστολές, 1961-1962).

- Αντώνης Μυστακίδης (Μεσεμβρινός) (3 επιστολές, 1975-1988).

- Vincenzo Mascaro (1972), André Mirambel (1961).

14.4

Επιστολογράφοι Ν-Ο

- Παύλος Ναθαναήλ (2 επιστολές, 1961), Θανάσης Νιάρχος (1976), Α.Θ. Νικολαΐδης (4 επιστολές, 1971-1975), Κώστας Νικολαΐδης (3 επιστολές, 1990-2014), Δημήτρης Νικορέτζος (2 επιστολές, 2006), Αλύ Νουρ (1953), Τόμυ Ντούλης (1970).

- Στέλιος Ξεφλούδας (2 επισκεπτήρια), Αλεξάνδρα Ξυλά (1956).

- Δημήτρης Οικονομίδης (1965).

ΦΑΚΕΛΟΣ 15 ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ (Π-) (1944-2006)

15.1

Επιστολογράφοι Παγ- Παπ-

- Θεόδωρος Πάγκαλος (Υπ.Πο., 2000), Μενέλαος Παλλάντιος (2 επισκεπτήρια, 1 επιστολή, 1972-1983), Σπύρος Παναγιωτόπουλος (1944), Πάνος Παναγιώτου (1961), Αμ. Α. Παπαβασιλείου (3 επιστολές, 1964-1967), Κώστας Γ. Παπαγεωργίου (2 επιστολές, 1974), Δ.Π. Παπαδίτσας (3 επιστολές, 1972-1979), Πέτρος Παπαδόπουλος (1993), Χρήστος Παπάζογλου (2 επιστολές, 1987-1989), Θανάσης Παπαθανασόπουλος (χ.χ.).

- Δ. Παπακωνσταντίνου (2 επιστολές, 1961-1963), Ε.Π. Παπανούτσος (3 επισκεπτήρια, 1971-1972), Παύλος Παπασιώπης (2 επιστολές, 1963-1972), Τ.Κ. Παπατσώνης (7 επιστολές, 1 επισκεπτήριο, 1962-1974 – οι

πέντε από τις επτά επιστολές σε δελτάρια), Κική Παπούλια (3 επιστολές, 1961-1965), Τάσος Παππάς (2 επιστολές, 1974;-1977).

15.2 Επιστολογράφοι Παρ- Πρω-

- Άγγελος Παρθένης (2 επιστολές, 1958), Στρατής Πασχάλης (1999), Ρωζάνη Παυλέα (1988), Σαράντος Παυλέας (5 επιστολές, 1963-1992), Γιώργης Παυλόπουλος (1 επισκεπτήριο και 2 επιστολές, 1989-1993).

- Γιολάντα Πέγκλη (1972), Τριαντάφυλλος Πίττας (1974), Δ. Πλάκας (1961), Λευτέρης Πλατής (3 επιστολές, 1963-1972, βλ. και επιστολές του μαζί με την Όλγα Βότση, υποφ. 11.3), Δ.Ι. Πολέμης (2002), Λ.Ν. Πολίτης (5 επιστολές, 1 επισκεπτήριο, 1962-1981), Λένα Πολίτου-Μαρμαρινού (επισκεπτήριο, 1993), Παντελής Πρεβελάκης (επισκεπτήριο, 1965), Κλ. Πρίφτη (1973), Πρωτονοταρίου Έπη (3 επιστολές, 1 τηλεγράφημα, 2 αποκόμματα, 1954), [Πρωτονοταρίου:] Νέλλη (1 επιστολή, 1 τηλεγράφημα, χ.χ.), Νίκος Πρωτόπαπας (2 επιστολές, 1953).

- Jacqueline Peltier (;) (1951).

15.3 Ι.Μ. Παναγιωτόπουλος, Γ. Παπουτσάκης

- Ι.Μ. Παναγιωτόπουλος (18 επιστολές, 8 επισκεπτήρια, 2 καρτ ποστάλ, 1946-1979).

- Γ. Παπουτσάκης (13 επιστολές, 1 επισκεπτήριο, 2 κάρτες, 1953-1962).

15.4 Π.Β. Πάσχος, Παν. Πατσιάδης

- Π.Β. Πάσχος (11 επιστολές και 1 κάρτα, 1965-2006).

- Παναγιώτης Πατσιάδης (17 επιστολές, 1 κάρτα, 1 επισκεπτήριο, 1950-1965).

15.5 Σπύρος Πλασκοβίτης

- Σπύρος Πλασκοβίτης (6 επιστολές, 6 κάρτες, 6 επισκεπτήρια, 1956-1975).

ΦΑΚΕΛΟΣ 16 ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ (Ρ-Τ) (1944-2002)

16.1 Επιστολογράφοι Ρ, R

- Δημ. Ραυτόπουλος (χ.χ.), Τάσος Ρούσος (2 επιστολές, 1 επισκεπτήριο, 1964-1972).

- Vincenzo Rotolo (3 επιστολές, 1967-1975).

16.2 Επιστολογράφοι Σ

- Γ.Π. Σαββίδης (1 επιστολή, 1 κάρτα, 1968-1982), Αντώνης Σαμαράκης (1966), Γαλάτεια Σαράντη (1974), Γιώργος Σεφέρης (1 επιστολή, 1 δελτάριο, 1962, χ.χ.), Τάκης Σινόπουλος (2 επιστολές, 1966-1980), Κώστας Σκαλιόρας (1972), Πέτρος Σπανδωνίδης (4 δελτάρια, 2 επιστολές, 1953-1962), Σπ. Σπυρόπουλος (1996), Δημήτρης Σταθόπουλος (1975), Γεώργιος Σταματίου (3 επιστολές, 1972-1985), Μιχάλης Στασινόπουλος (2 επιστολές, 1 επισκεπτήριο, 1 δελτάριο, 1972-1988), Κατερίνα Στενού (1999), Χριστόφορος Στράτος (επισκεπτήριο, 1961), Νίκος Συναδινός (2 επιστολές, 1 επισκεπτήριο, 1945, χ.χ.), Σύνδεσμος Ελλήνων Λογοτεχνών (1944), Γιάννης Σφακιανάκης (επισκεπτήριο, 1962).

- 16.3 Επιστολογράφοι Σ: Γ.Ξ. Στογιαννίδης**
 - Γ.Ξ. Στογιαννίδης (12 επιστολές, 2 επισκεπτήρια, 1 κάρτα, 1961-1986).
- 16.4 Επιστολογράφοι S**
 - Janusz Strasburger (10 επιστολές, 2 κάρτες, 1969-1971, 1985, βλ. και υποφ. 2.5)
 - C.G. Sangiglio (1967), Manfred Schmeling (1994), O. Staininger (2 κάρτες, 1 επιστολή, 1961), Alexander Steinmetz (2 κάρτες, 1953-1955), Kálmán Szabó (1980).
- 16.5 Επιστολογράφοι T**
 - Τάσος [χαράκτης] (1947), Άγγελος Τερζάκης (2 επιστολές, 1 επισκεπτήριο, 1965-1975), Σάσης Τριανταφυλλόπουλος (1961), Φιλίτσα Τριανταφυλλοπούλου (2 επιστολές, 1951), Σωτήρης Τσαμπίρας (4 επιστολές, 1972-1980), Νίκος Τσάνος (1975), Τσάνου-Gallo Μαρία (2 επιστολές, 1972), Κωνσταντίνος Τσάτσος (2 δελτάρια, 1962-1963), Χ. Τσικριτσή-Κατσανάκη (1967), Αντρέας Τσιριμπέας (χ.χ.), Κώστας Τσιρόπουλος (4 επιστολές, 1 κάρτα, 1 επισκεπτήριο, 1963-1966), Α. Τσοπανάκης (1972), Δ. Τσουλουχόπουλος (1971).
 - Henry Tonnet (3 επιστολές, 1987-1992), George Thomson (1964).
- 16.6 Επιστολογράφοι T: Αναστάσιος Τριανταφυλλόπουλος, Ν.Δ. Τριανταφυλλόπουλος**
 - Αναστάσιος Τριανταφυλλόπουλος (37 επιστολές, 1947-1952).
 - Ν.Δ. Τριανταφυλλόπουλος (10 επιστολές, 1 κάρτα, 1980-2002).

ΦΑΚΕΛΟΣ 17 ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ Φ, Χ, V, ΠΡΟΣΩΠΙΚΑ (1943-2014)

- 17.1 Επιστολογράφοι Φ, Χ, V, δυσανάγνωστες υπογραφές**
 - Θεόδωρος Φορτσάκης (2014), Θ.Δ. Φραγκόπουλος (1 κάρτα, 1 επιστολή, 1982-1992;), Βασίλης Φράγκος (1962), Κωνσταντίνος Φρόντζος (1974), Κ. Φτυαράς (5 επιστολές, 1954-1972), Νίκος Φωκάς (2 επιστολές, 2 επισκεπτήρια, 1975-1998), Αντώνης Φωστιέρης (1973).
 - Μανώλης Χαλβατζάκης (2 επισκεπτήρια, 3 κάρτες, 1 επιστολή, 1958-1967), Πέτρος Χάρης (1964), Τάκης Χατζηαναγνώστου (δελτάριο, 1955), Γιάννης Χατζίνης (1955), Νίκος Χατζηνικολάου (1976), Σέντα Χατζοπούλου (1 δελτάριο, 2 επιστολές, 1962-1965), Αργύρης Χιόνης (1992), Ντίνος Χριστιανόπουλος (επισκεπτήριο, 1963), Κύπρος Χρυσάνθης (1974).
 - Mario Vitti (6 επιστολές, 1961-2002).
 - Δύο επιστολές στη γαλλική γλώσσα από την ίδια γράφουσα [πιθανώς την Μαργκερίτ Κρεμέρ, αγαπημένη του Τέλλου Άγρα για αρκετά χρόνια].
 Σημείωμα (χ.χ.).
 Επιστολή σε επιστολόχαρτο με λογότυπο του Ωδείου Αθηνών (1984).

17.2

Προσωπικά (1936-2003)

- Προσωπικά τεκμήρια: φοιτητική ταυτότητα (1947), απόσπασμα απολυτηρίου στρατού (1951), εκλογικό βιβλιάριο (1952), δελτίο ταυτότητας Εθνικής Εταιρίας Λογοτεχνών (1970), κάρτα εργαζομένου στο πανεπιστήμιο Ιωαννίνων (1974), άδεια οδήγησης (1984), κάρτα εγγραφής στους εκλογικούς καταλόγους, διαβατήριο 2002, κάρτα μέλους βιβλιοθήκης ΕΛΙΑ, Εθνικής Βιβλιοθήκης (1996), Εταιρείας Συγγραφέων (1994, 2003). Φυλάσσονταν σε μαύρο πορτοφόλι που βρίσκεται στον ίδιο φάκελο.

- Αντίγραφο διαθήκης Κωνσταντίνου Περιβολίδη (1935, το αντίγραφο 1936).

- Σκίτσα του Κώστα Στεργιόπουλου με μολύβι (13 κομμάτια χαρτιού, 1943-1948). Σε δύο υπάρχει σημείωση ότι τα ζωγράφησε ο Μιχάλης Καντιάνης.

ΦΑΚΕΛΟΣ 18 ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΕΣ (1948-2015)

18.1-3

Φωτογραφίες Κώστα Στεργιόπουλου

- Φωτογραφίες του Κώστα Στεργιόπουλου από την νηπιακή του ηλικία ως το 2015: από την στρατιωτική του θητεία (1948-1950), λίγες οικογενειακές και φιλικές και πολλές από εκδηλώσεις και ομιλίες στις οποίες έλαβε μέρος ως λογοτέχνης ή/και ως πανεπιστημιακός.

18.4

Φωτογραφίες λογοτεχνών

- Άλκης Αγγέλογλου (φωτογραφία σκίτσου), Τέλλος Άγρας, Κρίτων Αθανασούλης, Τηλέμαχος Αλαβέρας, Μανόλης Αναγνωστάκης, Τάκης Βαρβιτσιώτης, Γ.Θ. Βαφόπουλος, Γιάννης Βλαχογιάννης (φωτογραφία σκίτσου), Όλγα Βότση, Γιώργος Δέλιος, Πέτρος Α. Δήμας, Καίσαρ Εμμανουήλ, Α. Εφταλιώτης (φωτογραφία προτομής), Γ. Θέμελης, Α. Κάλβος (απόκομμα με σκίτσο), Κ. Καρθαίος, Εμ. Κάσδαγλης (από έντυπη πρόσκληση), Ν. Κάσδαγλης, Ν. Καρούζος, Μαρία Κέντρου-Αγαθοπούλου, Ελένη Κιτσοπούλου-Θέμελη, Αστέρης Κοβατζής, Αλέξανδρος Κοτζιάς, Κ. Κύρου (από έντυπη πρόσκληση), Τ. Λειβαδίτης, Μ. Μαλακάσης και Α. Μελαχρινός, Μελισσάνθη, Αλέξανδρος Μπάρας, Φαίδρος Μπαρλάς, Γιάννης Μπεράτης, Κ. Παλαμάς, Αλέξανδρος Πάλλης (αντίγραφο), Ι.Μ. Παναγιωτόπουλος, Α. Παπαδιαμάντης (φωτογραφία σκίτσου), Τάσος Παππάς, Σωτήρης Πατατζής, Σπ. Πλασκοβίτης, Αντώνης Σαμαράκης, Γαλάτεια Σαράντη, Α. Σημηριώτης, Γ.Ξ. Στογιαννίδης, Κίμων Φράιερ, Ν. Χάγερ-Μπουφίδης.